

Los jurados que han arruinado a O. J. Simpson no creyeron su testimonio

Los miembros niegan que les influyese el color del acusado

JAVIER VALENZUELA. Washington. Libres ya de la obligación de guardar silencio, los jurados de Santa Mónica que han decretado la ruina de O. J. Simpson explicaron ayer sus razones. "Simpson mintió sobre todo lo que podía mentir; insultó nuestra inteligencia", declaró Laura Fast-

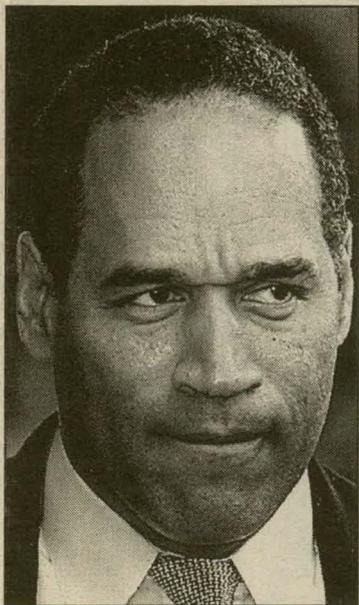
Khazae. "Es imposible que la policía colocara todas las pruebas en contra", explicó Orville Bigelow. "Todos llegamos a la conclusión de que era culpable, sin que tuviera nada que ver con su color", dijo Clarice Herman. "No me creí que no tenga un centavo", concluyó Lisa Theriot.

Las dos grandes novedades del segundo juicio de Simpson han resultado decisivas en el veredicto del jurado, que le declara responsable civil del doble asesinato, una noche de junio de 1994, de su ex esposa Nicole Brown Simpson y Ronald Goldman, el hombre que la acompañaba.

En esta ocasión, Simpson ha tenido que sentarse en el banquillo de los testigos y ha sido sometido a las preguntas de sus acusadores. A los jurados les indignaron tanto los constantes fallos de memoria de Simpson y sus torpes negativas a hechos evidentes, como asimismo el hecho de que maltrataba físicamente a su esposa, sus apelaciones a que todas las pruebas en su contra —sangre, guantes, cabellos, huellas de zapatos, herida en una mano, ausencia de coartada para el momento del crimen...— eran fruto de una conspiración policial en toda regla.

La segunda novedad, la aparición de 30 nuevas fotografías que confirman que, en contra de lo que sigue diciendo, Simpson tuvo unos zapatos Bruno Magli como los empleados por el asesino, ha asestado otro golpe durísimo a su credibilidad.

Simpson no irá a la cárcel, pero después del juicio es un hombre marcado y arruinado.



Estaba jugando al golf en la tarde californiana del lunes cuando el jurado de Santa Mónica sentenció que tendrá que pagar 25 millones de dólares (casi 3.500 millones de pesetas) a los herederos de las dos víctimas.

La pasada semana, ese mismo jurado le declaró responsable del doble asesinato y decidió que debe desembolsar 8,5 millones de dólares a los familiares de Goldman. El total, pues, del castigo económico se eleva a 33,5 millones de dólares (unos 4.700 millo-

nes de pesetas). Los beneficiarios son la familia Goldman y los dos hijos de Nicole. Se da la dramática circunstancia de que los dos pequeños viven con O. J. Simpson, su padre.

Los abogados del que fuera gran estrella negra del fútbol norteamericano van a intentar que el juez que ha presidido el juicio civil de Santa Mónica rebaje esa cantidad. Si no lo hacen, recurrirán la decisión.

Pese a que vive en una lujosa mansión californiana, conduce un Bentley, dispone de un guardaespaldas personal y lleva una vida ociosa, Simpson no dispone de esos 33,5 millones de dólares. Fuentes independientes estiman que, tras haber pagado los costosos equipos de abogados de sus dos juicios, su fortuna personal asciende a unos 5 millones de dólares.

El jurado del segundo juicio de Simpson, seguido por el procedimiento civil, ha estado compuesto mayoritariamente por residentes blancos de la acomodada localidad californiana de Santa Mónica. El jurado del primer juicio, que emitió su veredicto sobre el aspecto criminal del caso, estuvo formado por vecinos negros de Los Ángeles, que, en octubre de 1995, le declararon inocente del doble asesinato.

La UE deberá elaborar un plan forestal en dos años

M. B. Barcelona

La Comisión Europea deberá elaborar en un plazo máximo de dos años un Plan de Acción Forestal, el primero en toda su historia, con el fin de proteger, valorizar y extender los recursos boscosos comunitarios, de acuerdo con una iniciativa legislativa recién aprobada por el Parlamento Europeo.

Aunque la política forestal fue excluida del Tratado de Roma, las instituciones europeas han ido progresivamente interesándose por este área. De hecho, actualmente, hasta nueve direcciones generales de la UE actúan sobre los bosques lo que ha llevado a políticas inconexas y contradictorias en las que ahora se quiere poner orden.

El Plan de Acción Forestal deberá equilibrar las funciones medioambientales y de ocio del bosque con la rentabilidad necesaria para el mantenimiento de la economía rurales.

La Comisión deberá además buscar fórmulas para conciliar las discrepancias existentes entre los diversos estados miembros sobre la necesidad o no de ayudas a los propietarios forestales. Mientras países meridionales como España las reclaman, los países del Norte y centroeuropa, son en cambio partidarios de políticas liberales.

40 millones de hispanos forzarán a EE UU a apoyar la educación bilingüe

MIGUEL BAYÓN. Madrid. Estados Unidos se ha dotado de leyes restrictivas contra el uso oficial del español, pero ello parece como poner puertas al campo: hay unos 40 millones de hispanos (27 millones legales) en el país, cuyo voto empieza a ser decisivo, y esa realidad pesa cada vez más en la educación y la economía. Expertos reunidos en el seminario *Presencia hispana en los Estados Unidos* —que ayer inauguró el Príncipe en la Casa de América, y que mañana se clausura— estiman que el fenómeno puede convertir esas leyes en papel mojado.

"El Congreso, dominado por los republicanos, impide que haya dinero para maestros en español", dice María Torres-Guzmán, directora del Programa Bilingüe del Teacher College de la Universidad de Columbia de Nueva York, "pero los profesores *anglos* chocan con los hechos: en Los Ángeles hay un 40% de alumnos hispanos, y en otras grandes ciudades un 25%; esa realidad se impondrá, con o sin leyes. Ya hay 200 programas de *doble vía*, e incluso en mi *college* se permiten tesis en más lenguas que el inglés. La clase media está comprendiendo la importancia

social de lo hispano". "De los 27 millones de hispanos reconocidos", dice el sociólogo Alberto Moncada, "el 68% son mexicanos, el 11% portorriqueños y el 5%, más ricos, cubanos. Por vez primera un buen porcentaje ha votado: por Clinton. Ahora falta saber si Clinton corresponderá con un número significativo de hispanos en sus nombramientos. Lo decisivo, con todo, es la presión de los hispanos a escala local".

El chicano Juan Estevan Arellano, director del Centro Juan de Oñate, de Nuevo México, de bisabuela apache, rechaza el calificativo de inmigrante: "No acepto tampoco lo de *hispanic*: es el Gobierno quien nos puso así. Nosotros llevamos 400 años allá. Hay que perder el miedo a escribir en nuestra lengua. Las editoriales estadounidenses y españolas deben apoyar lo chicano".

"El símbolo estadounidense", dice Larry Walsh, productor de televisión de Nuevo México, "es el *cow boy*, que procede del vaquero y de la tecnología del caballo, traída por los españoles. En lo material, es cada vez más evidente que no hay *american way of life* si se deja fuera a los hispanos".

Tindaya

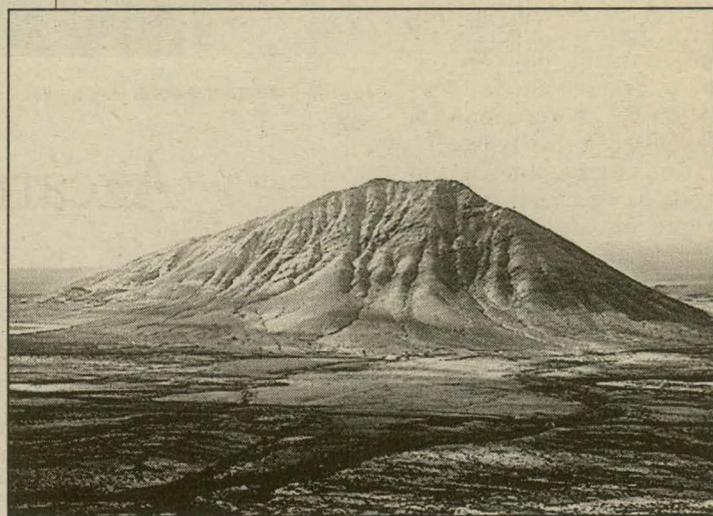
JOAQUÍN ARAÚJO

Hoy se presenta en Arco el último proyecto de Eduardo Chillida. Sería la obra, según propias manifestaciones, más compleja y ambiciosa de su magnífica trayectoria. Sin duda la culminación de una óptima creatividad mundialmente reconocida. También la que se enfrenta a una mayor controversia. Las dificultades para acercarse a una correcta conclusión en este debate, aún por completo abierto, son tantas que confieso que jamás me he visto en mayores dudas y hasta zozobras. Anda casi todo tan apuntalado por el convencimiento. Están tan acreditados los seguros de sí mismos y de sus modelos de dominar la realidad. Está tan lozana la creencia en un único camino que exhibir un criterio en formación, es decir, no acabado, puede interpretarse como extravío cuando tal vez sea una forma honesta de exploración. La que paso a resumirles.

La isla de Fuerteventura apasiona, como todo el archipiélago canario. Su riquísimo patrimonio natural es uno de los más agredidos pese a ser la comunidad autónoma con más espacios protegidos. La riqueza en valores artísticos no es tan grande como los canarios se merecen. Es decir, que allí, y menos en la isla mayorera, no sobran sino faltan manifestaciones de sensibilidad y reflexión. Es más, estoy, ahora sí, profundamente convencido de que el arte y la defensa de los paisajes y sus inquilinos están en el mismo bando. Son sendas formas de alinearse con la belleza. Porque lo ecológico es fundamentalmente un movimiento estético.

Frente a la homogeneidad y homocromía que pone el consumismo en cuanto avasalla, el artista y el naturalista apuestan por la multiplicidad, la policromía y la continuidad: de la vida y de las emociones. Por tanto, un rotundo no a esa escultura honda y profunda que pretende Chillida podría suponer la pérdida de un aliado valiosísimo. Recordemos que la mayor distancia concebible es la que media entre actuar o dejar que la naturaleza siga como estaba.

Tampoco nada es tan estéril como la incomprensión de argumentos que ahora más que nunca desearíamos complementarios y no excluyentes. Porque de consolidarse las posiciones de ambas partes, absurdamente enfrentadas, se desembocaría en un absurdo despilfarro. Todos sabemos que escasean los amigos para la común causa de enfrentar tanta fealdad y degradación como asolan las Canarias.



LORENZO FERNÁNDEZ ORDÓÑEZ

Imagen del Tindaya, en Fuerteventura.

Conviene recordar que el turismo, en tantos lugares incontrolado, ha sido una de las principales causas de empobrecimiento ambiental y estético. De ahí que inexorablemente salte a la palestra la obra de César Manrique en la hermana isla de Lanzarote. La obra plástica, urbanística e ideológica del desaparecido artista garantizó el único modelo de turismo español no saldado con pérdidas abrumadoras en paisajes y patrimonio cultural. De ahí que parezcan notables las diferencias de ambos creadores. Chillida pretende instalar su obra en un espacio natural protegido por su valor ecológico, histórico y antropológico. Manrique recuperó lugares casi siempre degradados, a veces convertidos en vertederos. Incluso su restaurante en Timanfaya es anterior a ser declarada la zona parque nacional.

Por eso me atrevo, con toda la modestia en la que me sitúa mi admiración hacia Chillida, y considerando que su actual proyecto es magnífico como obra de arte, a formularle algunas preguntas para las que carezco de respuesta segura. ¿Acaso no es norma de los sensibles y sensatos el modificar sus pretensiones para que éstas sean posibles, incluso cambiando su ubicación?

¿Acaso hay mayor tolerancia que tolerar lo espontáneo como es? ¿Acaso el arte humano no es más arte cuando no hace peligrar al de la naturaleza? ¿Acaso no sería la mejor obra de arte de Chillida la montaña Tindaya sin nada quitado por Chillida? ¿Acaso no está sugiriendo eso precisamente la feliz circunstancia de que alguno de los grabados arqueológicos de la cima del más bello volcán de Fuerteventura tiene un asombroso parecido con la firma del escultor? Porque, aceptando otro enclave, este artista universal tal vez estaría firmando dos obras: Tindaya incólume y su monumento a la tolerancia en otro lugar de Fuerteventura.

Gracias, admirado Eduardo, por contestarte.

EL GOBIERNO RETROCEDE. El Gobierno de José María Aznar se ha quedado solo en su intento de sacar adelante el *decretazo* digital sin contrapartidas. CiU le advirtió que no contara con su apoyo si no se comprometía a reformarlo

tramitándolo como proyecto de ley. Inicialmente, el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, que se reunió con Aznar en La Moncloa, no pudo arrancar dicho compromiso al presidente. Pero el malestar de Pujol por esa actitud se ex-

tendió a IU, que anunció que también plantearía la tramitación del texto como proyecto de ley. A última hora, el Ejecutivo dejó caer que podría aceptar la exigencia de CiU. Así, mañana tendrá el voto favorable de CiU e IU a la convalidación.

La falta de apoyo de CiU obliga a Aznar a aceptar que el 'decretazo' digital sea tramitado como ley

Pujol advierte al PP de los riesgos de buscar mayoría con Izquierda Unida

CARLES PASTOR, Madrid
El Partido Popular se ha visto forzado a aceptar que el *decretazo* digital se tramite como proyecto de ley una vez sea convalidado mañana en el Congreso, al comprobar que CiU, IU y Coalición Canaria estaban a favor de esa salida, según informaron anoche fuentes de CiU. Al mediodía, Jordi Pujol abandonó La Moncloa sin haber arrancado ese compromiso de José María Aznar, quien confiaba todavía en contar con los votos de Izquierda Unida. Horas más tarde, sin embargo, Aznar adelantó que podría reconsiderar su negativa inicial. "El decreto-ley será convalidado y ya se verá si es tramitado o no como proyecto de ley", declaró Aznar en el Congreso.

Antes de abandonar La Moncloa, Pujol había alertado públicamente al Gobierno del riesgo en que incurre si busca formar mayoría con IU. Y citó la aprobación de los "dificiles" Presupuestos para 1998 y el examen de Maastricht. En la anterior legislatura, un pacto entre CiU y PP bloqueó el trámite de la ley que ampliaba los supuestos de despenalización del aborto propuesta por el PSOE con el apoyo de IU. Al acabar la legislatura, por convocatoria de elecciones anticipadas, el proyecto de ley sobre ampliación del aborto decayó.

El portavoz parlamentario de CiU, Joaquim Molins, ya había advertido el lunes que su grupo no votaría a favor del decreto-ley sobre televisión digital si no obtenía garantías de que luego se podría reformar al convertirse en ley ordinaria. Rosa Aguilar (IU) recordó, a su vez, la tradición de su grupo de apoyar siempre que los decretos-ley se conviertan en leyes y que veía difícil que fuera a cambiar ahora de posición. Coalición Canaria decidirá hoy su postura.

El jefe del Ejecutivo destacó el clima de "confianza mutua" en que se había desarrollado la entrevista con Pujol y afirmó que había sido "una de las mejores" de las que han mantenido hasta ahora. Aznar admitió la existencia de un distanciamiento por el conflicto de la plataforma digital, pero aseguró que eso no impedirá continuar con la colaboración.

Presupuestos y Maastricht

Pujol, por su parte, aconsejó al Ejecutivo que no se volviera a precipitar y consultara antes cualquier iniciativa con los grupos que le dan apoyo parlamentario. Apuntaba Pujol al proyecto que prepara el Gobierno para restringir las retransmisiones codificadas de fútbol, que perjudican directamente los intereses de TV-3. El líder nacionalista afirmó que no había discutido con Aznar sobre el anteproyecto del fútbol porque ni uno ni otro dominaban el tema, pero sí fue muy claro al declarar: "No vemos



José María Aznar y Jordi Pujol, ayer en La Moncloa.

M. ESCALERA

Azcárraga y el amiguismo

C. V./L. R. A., Madrid
La entrevista secreta celebrada el pasado mes de agosto entre el presidente del Gobierno, José María Aznar, y el presidente de la cadena de televisión mexicana Televisa, Emilio Azcárraga, quedó ayer oficializada en el Congreso de los Diputados al hilo del debate para crear una comisión de investigación sobre el supuesto fraude de los 200.000 millones de pesetas a Hacienda.

En el debate entre el portavoz socialista Juan Manuel Eguíagaray y el popular Jaime Ignacio el Burgo

salieron a relucir acusaciones mutuas de "amiguismo".

En un momento dado, Eguíagaray se preguntó "qué hacía el señor Azcárraga el 6 de agosto en el Palacio de La Moncloa con el señor Aznar". Del Burgo replicó que Aznar recibe "con luz y taquígrafos a sus amigos en La Moncloa" y que él desearía saber "cómo recibía el señor González en *La bodeguilla*".

La entrevista entre el presidente de Televisa, grupo que participa con un 25,5% en la plataforma digital que impulsa el Go-

bierno, y José María Aznar ha sido motivo de polémica desde que el pasado fin de semana fue revelada por un diario.

La polémica arreció a raíz de los supuestos comentarios sobre la relación Televisa-PP realizados en la última reunión del Comité Federal del PSOE.

El misterioso encuentro y los incendios rumores surgidos en torno al mismo, obligaron ayer a José María Aznar a salir al paso de los comentarios. En el Congreso, Aznar calificó de "una de las mayores infa-

mias de mi vida" la acusación de que el Partido Popular había recibido dinero del patrón de Televisa en la última campaña electoral y retó a Felipe González a que tuviera el "coraje" de decirlo en público si era cierto que lo había manifestado en privado. "Denota su estatura moral y política", añadió.

La polémica sobre las supuestas declaraciones realizadas a puerta cerrada por González sobre Televisa y el PP ha subido de tono ante la amenaza del PP de acudir a los tribunales.

bien algunos de los puntos de este anteproyecto; queremos hablar de ello".

El presidente catalán insistió en que "afortunadamente" éste es el único desacuerdo entre Convergència i Unió y el Gobierno de Aznar, porque en otros aspectos "sigue habiendo un buen entendimiento". El líder nacionalista se mostró partidario de "aislar" y "no magnificar" este problema concreto.

Ahora bien, la posibilidad de que el PP obtuviera otras mayorías con Izquierda Unida "no sería positiva" para la colaboración entre PP y CiU.

Pujol destacó que la economía y la imagen internacional de

España es buena. Hizo una ligera alusión, sin nombre alguno, a gente interesada en crear dudas sobre la verdadera situación de España de cara a Maastricht, que consideró un hecho circunstancial. Y recordó a este respecto la importancia de hacer unos presupuestos para 1998 "muy difíciles" porque habrán de mantener la austeridad; así como el hecho de que en abril o mayo del próximo año se tomará la decisión de quién entra y quién no en la Unión Económica y Monetaria. Si los presupuestos para 1998 implicaran un relajamiento, añadió, "política y psicológicamente" supondría "una mala nota". De ahí dedujo que los que

deben sacar adelante los próximos presupuestos son PP y CiU.

Pujol reconoció el derecho del Gobierno a regular el mercado audiovisual, pero censuró implícitamente que el Ejecutivo no negociara previamente con CiU el contenido del decreto-ley sobre la televisión digital. Pujol entregó a Aznar un documento en el que se relacionan los puntos de desacuerdo con ese decreto. Como no conservaba una copia no pudo detallarlos ante la prensa, salvo uno: "Queremos asegurarnos el cumplimiento de la normativa europea", dijo. Aznar declaró por la tarde que aún no había tenido tiempo de estudiar el texto de Pujol.

IU se divide y el PSOE anuncia recurso al Constitucional

EL PAÍS, Madrid

La incertidumbre creada tras la entrevista de Jordi Pujol con José María Aznar sobre el sentido del voto de los 16 diputados de CiU respecto al decreto-ley de televisión digital —prevista para mañana— dejó ayer a Izquierda Unida (IU) en la incómoda posición de principal punto de apoyo del Ejecutivo para sacar adelante el *decretazo*.

La convalidación parlamentaria del mismo, aunque sólo exige la mayoría simple, necesita del voto afirmativo o al menos la abstención de una parte de los 21 diputados de IU. Un voto negativo de esta coalición, más la falta de apoyo de CiU, podría dejar al PP (156 diputados) en minoría a pesar del hipotético apoyo del PNV (cinco diputados) y algunos parlamentarios del Grupo Mixto. El Gobierno no puede negarse a poner a votación la necesidad de tramitar un proyecto de ley, siempre que lo pida uno o varios grupos de la cámara.

Además, IU afronta su papel con divisiones. Su portavoz parlamentaria, Rosa Aguilar, aseguró ayer que la posición de IU es apoyar la convalidación del decreto, pero dijo también que solicitará al Gobierno su tramitación como proyecto de ley. La postura final debe ser refrendada en una reunión del grupo parlamentario prevista para hoy. Rafael Ribó, presidente de Iniciativa per Catalunya (IC) —encontrada en la coalición, pero con libertad de voto en el seno del grupo parlamentario de IU— ya ha adelantado que sus dos representantes en el Congreso, Joan Saura y Mercé Ribadulla, votarán en contra de la convalidación del decreto.

La confusión en el seno de la coalición que dirige Julio Anguita aumenta por cuanto no está clara la postura que tomarán los tres diputados del Partido Democrático de la Nueva Izquierda (PDNI). En la reunión de hoy, los diputados del PDNI aconsejarán que no se vote a favor de la convalidación del decreto. No obstante, han garantizado que en el caso de que su postura salga derrotada, no romperán la disciplina de voto.

Por su parte, el portavoz del grupo parlamentario socialista en el Congreso, Joaquín Almunia, confirmó ayer que su partido presentará recurso de inconstitucionalidad contra el decreto-ley del Gobierno con independencia de que, al final, el Ejecutivo acepte tramitarlo como proyecto de ley. Almunia justificó esa posición en el "abuso" que supone haber recurrido a la técnica del decreto-ley y en la inconstitucionalidad de varios de sus puntos.